

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Premier Ministre, le 27 janvier 1975, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "modifiant l'arrêté ministériel du 11 mai 1971 portant des dispositions particulières d'exécution du statut des agents de l'Etat en ce qui concerne les Services du Premier Ministre", a donné le 4 février 1975 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e januari 1975 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 mei 1971 houdende bijzondere bepalingen tot uitvoering van het statuut van het Rijkspersoneel in de Diensten van de Eerste Minister", heeft de 4e februari 1975 het volgend advies gegeven :

Article 4.

L'alinéa 2 de l'article 16 de l'arrêté ministériel du 11 mai 1971 a été modifié par l'arrêté ministériel du 5 octobre 1971.

Il y a donc lieu de rédiger l'article 4 comme suit :

"Article 4.-

Dans l'article 16, alinéa 2, du même arrêté, modifié par l'arrêté ministériel du 5 octobre 1971, les mots "des administrations placées sous l'autorité du Premier Ministre" sont remplacés par les mots "de l'administration du Comité supérieur de contrôle".

*

Le projet n'appelle pas d'autres observations.

Artikel 4.

Het tweede lid van artikel 16 van het ministerieel besluit van 11 mei 1971 is gewijzigd bij het ministerieel besluit van 5 oktober 1971.

Artikel 4 moet derhalve als volgt worden gere-
digeerd :

"Artikel 4.-

In artikel 16, tweede lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 5 oktober 1971, worden de woorden "onder het gezag van de Eerste Minister ressorterende besturen" vervangen door de woorden "administratie van het Hoog comité van toezicht".

*

Andere opmerkingen zijn bij het ontwerp niet te maken.

La chambre était composée de

Messieurs : J. MASQUELIN,
M/Heren :

H. ROUSSEAU,
J. van den BOSSCHE,

R. PIRSON,

M. VERSCHELDEN,

Madame : J. TRUYENS,
Mevrouw :

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J. van den BOSSCHE.

Le rapport a été présenté par M. Ch. MENDIAUX, auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

J. TRUYENS.

De kamer was samengesteld uit
président de chambre,
kamervoorzitter,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

assesseurs de la section
de législation,
bijzitters van de afdeling wetgeving,

greffier.
griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. van den BOSSCHE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. Ch. MENDIAUX, auditeur.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. MASQUELIN.